

# Área Operativa del Condado de Sonoma

---

## Plan de Contingencia para las Zonas Quemadas



Octubre de 2020

---

## Índice

Propósito.....	1
Antecedentes .....	1
Objetivos.....	2
Evaluación de amenazas de eventos.....	3
Notificaciones.....	4
Notificaciones del Servicio Meteorológico Nacional (NWS) .....	4
Notificación inicial del Condado .....	5
Conferencia telefónica de emergencia del Área Operativa.....	5
Información pública .....	5
Funciones y responsabilidades .....	7
Agencias del Condado:.....	7
Sheriff del Condado de Sonoma: .....	7
Centro de Operaciones de Emergencia del Área Operativa de Sonoma: .....	7
Transporte y Obras Públicas: .....	8
Servicios Humanos:.....	8
Departamento de Manejo de Emergencia:.....	9
Agencia de Agua del Condado de Sonoma: .....	9
Otras agencias:.....	9
Servicio Meteorológico Nacional: .....	9
Patrulla de Caminos de California:.....	9
Guardia Nacional (si está activada):.....	9
Ciudades:.....	9
Cruz Roja: .....	10
Coordinación.....	10
Informes de situación.....	10
Respuesta de emergencia.....	11
Referencias .....	12

ÁREA OPERATIVA DEL CONDADO DE SONOMA: PLAN DE CONTINGENCIA PARA LAS ZONAS QUEMADAS

Anexos ..... 13

    Anexo 1: Plantillas de órdenes de evacuación sin previo aviso ..... 13

        Correo electrónico de SoCoAlert/Nixle:..... 13

        Texto de SoCoAlert:..... 13

        EAS/NWEM: ..... 14

        WEA:..... 14

    Anexo 2: Plantillas de advertencia de evacuación ..... 15

        Correo electrónico de SoCoAlert/Nixle:..... 15

        Texto de SoCoAlert:..... 15

        EAS/NWEM: ..... 15

        WEA:..... 16

    Anexo 3: Plantilla de alerta de inundaciones ..... 17

        Mensaje de voz de SoCoAlert..... 17

        Texto de SoCoAlert:..... 17

## Propósito

Este documento establece un plan uniforme de respuesta conjunta, por parte de los gobiernos locales, distritos especiales y agencias aliadas en el Área Operativa del Condado de Sonoma, ante los deslizamientos de tierra —posibles o en curso— de zonas quemadas por incendios forestales. Se trata de un recurso de apoyo al Plan de Operaciones de Emergencia (EOP) del Área Operativa del condado de Sonoma.

## Antecedentes

### **Efectos de los incendios forestales en las zonas quemadas**

En zonas que han resultado incendiadas, los flujos de escombros y las inundaciones repentinas suelen desencadenarse durante lluvias torrenciales de corta duración. Estos eventos se desarrollan y progresan cuesta abajo con mucha rapidez, a menudo atacando con poco o ningún tiempo de aviso que permita prepararse. Las crecidas de aguas durante las inundaciones repentinas y los flujos de escombros pueden ocurrir a una velocidad y magnitud muy superiores a las que se hubieran producido si la cuenca no se hubiera quemado. Además, los deslizamientos crecientes posteriores a los incendios pueden agravar la intensidad y el alcance regional de las inundaciones.

En enero de 2018, la zona de Montecito del condado de Santa Bárbara sufrió la caída de lluvias torrenciales que desataron extensas inundaciones repentinas acompañadas de corrientes de lodos y escombros. A su paso dejaron un saldo desolador: más de 20 muertos, más de 500 hogares y negocios dañados o destruidos, además de efectos generalizados en infraestructuras críticas e importantes vías de comunicación. Esas mismas condiciones generales existen en el Área Operativa del condado de Sonoma.

## Objetivos

1. Proteger la vida, la salud pública, la seguridad y el bienestar de la comunidad y de los socorristas.
2. Mantener el conocimiento de los posibles efectos derivados de la tormenta sobre la zona afectada. Suministrar actualizaciones periódicas a los socios del Área Operativa y Cal OES.
3. Establecer umbrales para la implementación de activaciones, evacuaciones, cierres de carreteras, etc.
4. Prepararse para la posibilidad de evacuaciones urgentes y evacuaciones planificadas mediante alertas públicos.
5. Considerar aumentos del personal y el despliegue de monitores en la zona, según proceda.
6. Comunicar y asesorar al público.
7. Coordinar el despliegue preliminar de recursos críticos, como equipos de retirada de escombros, medios de búsqueda y rescate, etc.
8. Identificar y preparar los recursos del Condado (por ejemplo, sacos de arena y remolques del DWR).
9. Asegurarse de que los empleados críticos del gobierno estén bien informados y capacitados, y que tengan la formación necesaria como para poder implementar planes de contingencia por el personal que no pueda presentarse a trabajar.
10. Establecer un Puesto de Mando de Incidentes y de áreas de preparación, y activar el EOC del Área Operativa si el pronóstico o los incidentes indican la necesidad.
11. Establecer y mantener las comunicaciones entre el ICP, el EOC, los recursos de campo y los socios del Área Operativa.
12. Coordinar junto con el Departamento de Servicios Sociales, el Departamento de Salud Pública y la Cruz Roja para establecer funciones de atención masiva, refugios y cuidado de animales cuando se produzcan las evacuaciones.
13. Coordinar y realizar la evaluación de daños, según sea necesario.
14. Mantener la documentación sobre finanzas e incidentes, en preparación para posibles proclamaciones de emergencia.

## ÁREA OPERATIVA DEL CONDADO DE SONOMA: PLAN DE CONTINGENCIA PARA LAS ZONAS QUEMADAS

15. Crear un plan de transporte y de respuestas de recursos en función de los efectos sufridos por las autopistas de la zona y los cierres de carreteras, respectivamente.
16. Identificar las ubicaciones de las señales de tráfico de "advertencia de inundación".
17. Prepararse para manejar una creciente demanda de información sobre afrontamiento de las inundaciones.

## Evaluación de amenazas de eventos

En las zonas de cicatrices de quemaduras, la amenaza de inundaciones repentinas o de deslaves por las lluvias constituye la causa más probable de una emergencia. El presente plan de contingencia se centra en prepararse para las posibles respuestas ante un pronóstico de lluvias emitido por el Servicio Meteorológico Nacional (NWS). El NWS se vale de modelos informáticos para predecir tanto las precipitaciones como su efecto en las zonas de cicatrices de quemaduras.

Por lo general, la notificación inicial de un posible evento meteorológico peligroso se envía al oficial de turno del Departamento de Manejo de Emergencia del Condado de Sonoma (DEM). Tal notificación podría provenir de una variedad de fuentes tales como:

- el Servicio Meteorológico Nacional
- la Agencia de Agua del Condado de Sonoma
- el Despacho del Sheriff del Condado de Sonoma (CALWAS o CLETS de Cal OES)
- los sistemas de alertas meteorológicos
- el oficial de turno de la Oficina de Servicios de Emergencia de California (Cal OES)
- los medios de comunicación

Para evaluar el peligro se tomarán en cuenta los siguientes factores:

- Horas previstas del inicio de la lluvia
- Información sobre la lluvia (intervalo de tiempo; cantidad e intensidad máximas potenciales)
- Condiciones actuales de la cuenca hidrográfica
- Zona afectada y gravedad de la amenaza para la seguridad de la vida
- Efecto potencial sobre las funciones de seguridad pública

## ÁREA OPERATIVA DEL CONDADO DE SONOMA: PLAN DE CONTINGENCIA PARA LAS ZONAS QUEMADAS

- Identificar el potencial y mitigar los efectos sobre el transporte, las comunicaciones, los servicios públicos y otras infraestructuras críticas
- Evaluar los pronósticos de otros eventos posteriores

## Notificaciones

### Notificaciones del Servicio Meteorológico Nacional (NWS)

El NWS emitirá advertencias de inundación repentina en las siguientes circunstancias:

1. Una fuente fiable notifica inundaciones repentinas, O BIEN,
2. Sistemas de radar, pluviómetros o satélites indican lluvias con potencial de inundaciones repentinas, O BIEN,
3. Instrumentos de monitoreo y predicción indican la probabilidad de que ocurran inundaciones repentinas, O BIEN,
4. Aumenta el período de vigencia de una advertencia emitida previamente, O BIEN,
5. Aumenta el área geográfica cubierta por una advertencia emitida previamente, O BIEN,
6. Una represa falla, o una obstrucción natural (por ejemplo, un deslizamiento de escombros) falla (o su falla es inminente)

Para las zonas de cicatrices de quemaduras de la bahía del Norte, los umbrales actuales de advertencia de precipitación son:

Duración	15 minutos	30 minutos	1 hora
Tasa/pulgadas	0.40"	0.60"	1.00"

El Servicio Meteorológico Nacional emite los siguientes alertas por inundaciones repentinas:

**Vigilancia (*Watch*):** Se emite una «Vigilancia por Inundación» (*flood watch*) cuando hay condiciones favorables para las inundaciones. Esto no significa que va a haber inundaciones, pero sí que son posibles.

**Advertencia (*Warning*):** Las inundaciones repentinas son inminentes o ya están sucediendo.

Además de los alertas ya mencionados sobre inundaciones repentinas, el NWS podría emitir un aviso (*advisory*) meteorológico. Los avisos no son alertas sobre inundaciones (ni repentinas ni de otros tipos); más bien, probablemente serán la primera indicación de

## ÁREA OPERATIVA DEL CONDADO DE SONOMA: PLAN DE CONTINGENCIA PARA LAS ZONAS QUEMADAS

una condición meteorológica que podría empeorar hasta niveles de vigilancia o de advertencia.

### Notificación inicial del Condado

Si hay una fuerte amenaza de inundación, movimiento de suelos, flujos de escombros o deslizamientos de tierra en la zona quemada, el DEM del Condado de Sonoma notificará a los gobiernos locales, los distritos especiales, los departamentos del Condado y las agencias de seguridad pública según el EOP.

### Conferencia telefónica de emergencia del Área Operativa

Si hay una fuerte amenaza para la zona quemada, o a petición de una jurisdicción local, el personal del DEM del condado de Sonoma programará una **conferencia telefónica de emergencia del Área Operativa**. El personal del DEM invitará a los posibles participantes y dirigirá la llamada para compartir información de emergencia y coordinar las labores de prevención, preparación y respuesta. La participación está limitada a una persona de cada agencia.

Programa de la conferencia telefónica de emergencia:

- Lista de asistencia/Reglas
- Pronóstico del NWS o estatal/federal
- Estado del Área Operativa
- Estado de la jurisdicción/agencia:
  - Actividades de preparación/respuesta
  - Activación del EOC
- Sistemas de comunicación
- Iniciativas de información/mensajes al público
- Hora/fecha de la próxima conferencia telefónica de emergencia

### Información pública

Durante cualquier emergencia, la comunicación de los riesgos y la información al público son componentes críticos de las actividades de respuesta. Comunicar información creíble de manera adecuada y oportuna ayudará no solo a reducir las amenazas a la seguridad para la vida, sino también a responder a las preocupaciones del público.

Los alertas y advertencias de emergencia se emitirán a través de todos los medios disponibles, para proporcionar mensajes redundantes y superpuestos que sean lo más



## ÁREA OPERATIVA DEL CONDADO DE SONOMA: PLAN DE CONTINGENCIA PARA LAS ZONAS QUEMADAS

coherentes posible en todos los sistemas. Se utilizarán los sistemas SoCoAlert, Nixle, IPAWS (WEA, EAS, NWR), medios de comunicación y redes sociales.

El Servicio Meteorológico Nacional tiene la responsabilidad principal de realizar las acciones de «Alerta y Advertencia» para las emergencias meteorológicas. El Condado no usará WEA, EAS o NWR, salvo con el permiso expreso del NWS y en colaboración con este.

Si corresponde, el Condado repetirá el mensaje del NWS mediante alertas específicas que enviará a través de SoCoAlert, medios de comunicación y redes sociales. La plantilla de mensaje se encuentra en el Apéndice de este plan. La mensajería se dirigirá a todas las zonas en áreas de cicatrices de quemaduras recientes.

Las ciudades y los pueblos locales mantienen la autoridad y responsabilidad principal para advertir y comunicar al público en sus respectivas jurisdicciones. Si la información careciera de credibilidad, habría un gran riesgo de diseminación de rumores o información falsa o manipulada. La información pública de emergencia puede convertirse en la principal función de respuesta durante el evento.

En las emergencias de eventos impredecibles, el Despacho del Sheriff podrá estar a cargo de emitir las notificaciones públicas bajo la dirección de un Comandante de Guardia de turno. Esto podrá hacerse en consulta con el personal del DEM, si el tiempo lo permite. El DEM asistirá al Despacho del Sheriff en las labores de alerta y advertencia, si el tiempo lo permite y según sea necesario. Para tal fin, el Oficial de Turno del DEM se comunicará inmediatamente con el Despacho del Sheriff y se presentará ante dicho despacho según sea necesario para ayudar a realizar las notificaciones de alerta.

Si el Servicio Meteorológico Nacional emite una **advertencia de inundación repentina** para una zona quemada, el DEM, en consulta con el sheriff y el oficial de información pública, emitirá una advertencia de evacuación.

Si el tiempo lo permite, se consultará con el oficial de información pública del Centro de Operaciones de Emergencia. Todos los mensajes a los medios de comunicación tradicionales y redes sociales se enviarán a través del oficial de información pública.

Los mensajes se adaptarán a las necesidades de respuesta específicas al tipo de amenaza. Sin embargo, el Anexo 1 contiene plantillas de los mensajes como referencia, que se podrán modificar según sea necesario.

## Funciones y responsabilidades

Las funciones y responsabilidades específicas se organizan según la estimación del nivel de amenaza para las zonas de cicatrices de quemaduras. Para tal fin, existen cuatro niveles:

- **Pronóstico (Forecast):** Se pronostican lluvias potencialmente peligrosas, pero el NWS no ha emitido un alerta de «vigilancia» o de «advertencia».
- **Vigilancia (Watch):** El NWS emitió un alerta de vigilancia por inundaciones repentinas.
- **Advertencia (Warning):** El NWS emitió una advertencia de inundación repentina.
- **Incidente (Incident):** Se refiere a un incidente real (por ejemplo, una inundación repentina o un flujo de escombros) que es inminente o que ya ocurrió, y que requiere la respuesta de alguna agencia.

### Agencias del Condado:

#### Sheriff del Condado de Sonoma:

- **Pronóstico (Forecast):** Revisar el plan, retransmitir las alertas del NWS en Nixle y participar en una conferencia telefónica con las agencias asociadas.
- **Vigilancia (Watch):** Retransmitir el alerta del NWS en Nixle.
- **Advertencia (Warning):** Retransmitir las advertencias del NWS en Nixle. Prepararse para emitir una advertencia de evacuación. Asignar un representante de las Fuerzas de Seguridad al EOC.
- **Incidente (Incident):** Activar un Puesto de Mando de Incidentes (áreas no incorporadas). Transmitir información en NIXLE en coordinación con el PIO del EOC. En consulta con el EOC o el DEM (según la «Alerta y Advertencia»), emitir una advertencia u orden de evacuación. Realice el control de tráfico en el área designada durante una evacuación.

#### Centro de Operaciones de Emergencia del Área Operativa de Sonoma:

- **Pronóstico (Forecast):** Revisar el plan, designar a líderes claves que estarán de guardia, realizar una conferencia telefónica con las agencias asociadas para garantizar la preparación. Activar grupos de «Vigilancia por Tormenta» para patrullar las zonas de riesgo.
- **Vigilancia (Watch):** Llevar a cabo una reunión de evaluación de la situación con el EOC, el DEM, los grupos de operaciones y planes, el SCWA y otros

## ÁREA OPERATIVA DEL CONDADO DE SONOMA: PLAN DE CONTINGENCIA PARA LAS ZONAS QUEMADAS

organismos/agencias, según corresponda, para evaluar la amenaza y desarrollar un plan de acción adecuado.

- **Advertencia (Warning):** Activar el EOC a nivel parcial. Retransmitir las advertencias del NWS a través de SoCoAlert/redes sociales. Prepararse para activar los refugios de evacuación. Enviar el oficial de turno de gestión de emergencias al Despacho del Sheriff, si es necesario, para ayudar a la transmisión de la alerta. Contactar al personal de Manejo de Emergencia y/o de Seguridad Pública de las ciudades o jurisdicciones locales afectadas para informarles de la advertencia antes de transmitir el alerta.
- **Incidente (Incident):** Activar el EOC. En consulta con el Departamento del Sheriff, emitir una advertencia u orden de evacuación. Si es posible, consultar con el personal de Manejo de Emergencia y/o de seguridad pública de las ciudades o jurisdicciones locales afectadas antes de la difusión pública.

### Transporte y Obras Públicas:

- **Pronóstico (Forecast):** Revisar el plan y participar en la conferencia telefónica con las agencias asociadas.
- **Vigilancia (Watch):** Desplegar equipos cuando se requiera para el mantenimiento preventivo de las carreteras. Usar/distribuir los materiales de inundaciones, según sea necesario.
- **Advertencia (Warning):** Asignar un representante del TPW al EOC. Desplegar equipos cuando se requiera para el mantenimiento preventivo de las carreteras. Evacuar a los equipos de las zonas de peligro según sea necesario. Ubicar maquinarias pesadas para la retirada de escombros. Usar/distribuir los materiales de inundaciones del DWR según sea necesario.
- **Incidente (Incident):** Asignar un representante del TPW al EOC. Desplegar equipos según sea necesario para encargarnos de las operaciones de limpieza de carreteras. Desplegar maquinarias pesadas para la retirada de escombros según lo exija el ICP. Usar/distribuir los materiales de inundaciones del DWR según sea necesario. Actualizar el mapa de cierre de carreteras.

### Servicios Humanos:

- **Pronóstico (Forecast):** Revisar el plan y participar en la conferencia telefónica con las agencias asociadas.
- **Vigilancia (Watch):** Alertar a los equipos de refugio designados. Coordinar la ubicación de los refugios con el EOC (por ejemplo, Santa Rosa Veterans Hall y/o Sonoma Valley Veterans Hall). Coordinar el despliegue preliminar del Kit de Refugio del Condado a los refugios de evacuación designados.

## ÁREA OPERATIVA DEL CONDADO DE SONOMA: PLAN DE CONTINGENCIA PARA LAS ZONAS QUEMADAS

- **Advertencia (Warning):** Prepararse para llevar a cabo la apertura preliminar del refugio designado (Santa Rosa Veterans Hall y/o Sonoma Valley Veterans Hall).
- **Incidente (Incident):** Abrir el refugio de evacuación designado (Santa Rosa Veterans Hall y/o Sonoma Valley Veterans Hall). Ordenar comidas.

### Departamento de Manejo de Emergencia:

- **Pronóstico (Forecast):** Revisar el plan y realizar una conferencia telefónica con los organismos asociados.
- **Vigilancia (Watch):** Realizar conferencias telefónicas del Área Operativa.
- **Advertencia (Warning):** Asignar un representante del DEM al EOC.
- **Incidente (Incident):** Asignar un representante del DEM al EOC. Ayudar a coordinar la ayuda mutua, incluidos los equipos de búsqueda y rescate.

### Agencia de Agua del Condado de Sonoma:

- Durante todas las fases, aportar conocimientos técnicos en materia de hidrología.

### Otras agencias:

#### Servicio Meteorológico Nacional:

- Durante todas las fases, el NWS será la agencia principal encargada de la emisión de los distintos tipos de alertas meteorológicas.

#### Patrulla de Caminos de California:

- Durante todas las fases, la CHP será la agencia principal encargada del control del tráfico según sea necesario.

#### Guardia Nacional (si está activada):

- **Pronóstico (Forecast):** Revisar el plan y participar en la conferencia telefónica con las agencias asociadas.
- **Vigilancia (Watch):** Alertar al personal clave y realizar PMCS en equipos clave.
- **Advertencia (Warning):** Si se solicita a través de CalOES, ubicar personal y equipos en la escena.
- **Incidente (Incident):** Si se solicita a través de CalOES, proporcionar apoyo.

#### Ciudades:

- **Pronóstico (Forecast):** Revisar el plan y participar en conferencias telefónicas con las agencias asociadas.

## ÁREA OPERATIVA DEL CONDADO DE SONOMA: PLAN DE CONTINGENCIA PARA LAS ZONAS QUEMADAS

- **Vigilancia (Watch):** Alertar a los residentes de la ciudad según sea necesario y participar en conferencias telefónicas con las agencias asociadas según sea necesario.
- **Advertencia (Warning):** Alertar a los residentes de la ciudad según sea necesario.
- **Incidente (Incident):** Abrir el Puesto de Mando de Incidentes o el EOC para incidentes en las zonas incorporadas.

### Cruz Roja:

- **Pronóstico (Forecast):** Revisar el plan y participar en la conferencia telefónica con las agencias asociadas.
- **Vigilancia (Watch):** Alertar a los equipos de refugio designados. Coordinar la ubicación de refugios con los Servicios Humanos del Condado.
- **Advertencia (Warning):** Según sea necesario, realizar la apertura preliminar del refugio designado.
- **Incidente (Incident):** Abrir el refugio de evacuación designado.

## Coordinación

### Informes de situación

A medida que se desarrolle el incidente, el personal del DEM del condado de Sonoma supervisará el estatus del Área Operativa e informará a Cal OES. Si el tiempo lo permite, el DEM contactará a las jurisdicciones/agencias del Condado para comprobar las condiciones en que se encuentren. Se le solicitará a cada agencia/organización la siguiente información, si está disponible:

- Situación actual (aumento de la seguridad pública, actividades de respuesta, etc.)
- Activaciones del EOC
- Aumento de las actividades de preparación (aumento de la dotación de personal, despliegue/ubicación preliminar de recursos)
- Operaciones de evacuación o de advertencia pública
- Efectos en el transporte, las comunicaciones, los servicios públicos u otras infraestructuras críticas
- Problemas críticos
- Nombre e información de contacto del PIO

## ÁREA OPERATIVA DEL CONDADO DE SONOMA: PLAN DE CONTINGENCIA PARA LAS ZONAS QUEMADAS

- Pronóstico de actividades de respuesta

El DEM del condado de Sonoma participará en las conferencias telefónicas regionales de Cal OES y del NWS.

### Respuesta de emergencia

Si un flujo de escombros, inundación o deslizamiento de tierras producen daños considerables o constituyen una amenaza para las vidas y las propiedades, el Área Operativa ejecutará las labores de respuesta según el Plan de Operaciones de Emergencia del Área Operativa del Condado de Sonoma (EOP) y el Plan de Manejo de Escombros del Departamento de Transporte y Obras Públicas del Condado de Sonoma.

Algunas actividades de respuesta podrían ser:

- Activación del EOC del Área Operativa
- Despliegue de recursos en el terreno para recopilar observaciones en tiempo real, según sea necesario.
- Establecimiento de un Comando unificado en un Puesto de Mando de Incidentes (ICP).
- Emisión de advertencias u órdenes de evacuación. (Los mensajes generales se enviarán periódicamente a todo el condado, mientras que los mensajes de evacuación se centrarán principalmente en las zonas afectadas).
- Las notificaciones puerta a puerta por parte del personal de seguridad pública podrán producirse dentro de las zonas de evacuación, según sea necesario/posible.
- De estar disponibles: se actualizarán los paneles de mensajes permanentes y temporales (*traplines/a-frames* y electrónicos) con los mensajes de seguridad actuales.
- Se identificarán los refugios y se los pondrá en espera o se activarán, según corresponda.
- Funciones de respuesta adicionales según sea necesario:
  - Evacuación y/o cierre de carreteras
  - Plan de transporte para personas evacuadas que tengan necesidades de acceso y funcionamiento
  - Búsqueda y rescate
  - Estabilización de la escena

## ÁREA OPERATIVA DEL CONDADO DE SONOMA: PLAN DE CONTINGENCIA PARA LAS ZONAS QUEMADAS

- Seguridad del sitio
- Gestión del transporte (planificación del tráfico)
- Gestión de la información (PIO y comunicaciones públicas)
- Atención y refugio masivos
- Evaluación de daños e inspecciones de seguridad de los edificios
- Gestión de escombros

## Referencias

- LNU Lightning Complex (Walbridge and Meyers Fires) WERT Assessment Report, October 2020 (Informe de evaluación de WERT del LNU Lightning Complex (incendios de Walbridge y Meyers), octubre de 2020)
- Glass Fire WERT Assessment Report, November 2020 (Informe de evaluación de WERT del Incendio Glass, noviembre 2020)
- NWS Post Wildfire Flash Flood and Debris Flow Survival Guide, 2015
- Sonoma County Operational Area Emergency Operations Plan, March 2014. (*Plan de Operaciones de Emergencia para el Área Operativa del Condado de Sonoma, marzo de 2014*).

## Anexos

### Anexo 1: Plantillas de órdenes de evacuación sin previo aviso

[Correo electrónico de SoCoAlert/Nixle:](#)

[El mensaje en español sigue al de inglés].

Este es un mensaje de emergencia.

La Oficina del Sheriff del Condado de Sonoma emitió una Orden de Evacuación para todas las personas que estén dentro y debajo de las zonas quemadas por el incendio FIRE NAME, debido a la posibilidad de flujos de escombros y deslizamiento de tierras s. Hay un riesgo extremo de pérdida de vidas y de bienes materiales. La orden de evacuación se aplicará a todos los miembros del público. Las personas que se nieguen a cumplir una Orden de Evacuación no serán obligadas a irse de sus hogares. Sin embargo, esas personas no deberán esperar el rescate ni ningún otro tipo de ayuda para salvar vidas tras el inicio de la emergencia. Para más información, visite [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org).

Este es un mensaje de emergencia.

El Sherif del Condado de Sonoma ha emitido una Orden de Evacuación, para todas las personas dentro o debajo de las áreas quemadas por los incendios recientes, debido a la amenaza de flujos de escombros y deslaves. Hay un alto riesgo de pérdida de vidas y propiedades. La Orden de Evacuación se aplicará a todos los miembros del público. Las personas que se nieguen a cumplir con una orden de evacuación no serán expulsadas por la fuerza de sus hogares. Sin embargo, no deben esperar rescate u otra asistencia para salvar vidas después del inicio del evento de emergencia. Para más información, visite [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org)

[Texto de SoCoAlert:](#)

[Mensaje en español sigue al de inglés.]

La Oficina del Sheriff del condado de Sonoma emitió una Orden de Evacuación para las zonas quemadas por el incendio FIRE NAME debido a la posibilidad de flujos de escombros y deslizamiento de tierras s. Para más información, visite [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org)

El sheriff del condado de Sonoma ha emitido una Orden de Evacuación, para las áreas quemadas por el incendio FIRE NAME, debido a la posibilidad de deslaves. Para más información, visite [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org)



## ÁREA OPERATIVA DEL CONDADO DE SONOMA: PLAN DE CONTINGENCIA PARA LAS ZONAS QUEMADAS

### EAS/NWEM:

Este es un mensaje de emergencia del condado de Sonoma.

La Oficina del Sheriff del Condado de Sonoma emitió una Orden de Evacuación para todas las personas que estén dentro y debajo de zonas quemadas por el incendio FIRE NAME, debido a la posibilidad de deslizamientos de escombros y deslizamiento de tierras s. Para más información, visite [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org).

Repetimos: se emitió una orden de evacuación para las zonas quemadas por el incendio FIRE NAME. Visite [SocoPSA.org](http://SocoPSA.org) para obtener más información.

El sheriff del condado de Sonoma ha emitido una orden de evacuación, para las personas dentro y debajo de las áreas quemadas por el incendio FIRE NAME debido a la posibilidad de deslaves y flujo de escombros. Para más información, visite [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org)

### WEA:

#### **Inglés**

SoCo SO: Orden de evacuación emitida para las zonas quemadas por el incendio FIRE NAME debido a inundaciones repentinas. [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org)

#### ***O BIEN***

SoCo SO: Orden de Evacuación emitida para las zonas quemadas por el incendio FIRE NAME debido a un deslizamiento de tierras . [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org)

#### **Español**

SoCo sheriff: Orden de Evacuación en área quemada FIRE NAME debido a inundación repentina. [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org)

SoCo sheriff: Ordén de Evacuación en área quemada FIRE NAME debido a deslaves. [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org)

## Anexo 2: Plantillas de advertencia de evacuación

Correo electrónico de SoCoAlert/Nixle:

[Mensaje en español sigue al de inglés.]

Este es un mensaje de emergencia.

La Oficina del Sheriff del Condado de Sonoma emitió una Advertencia de Evacuación para todas las personas que estén dentro y debajo de las zonas quemadas por el incendio FIRE NAME, debido a la posibilidad de flujos de escombros y deslizamiento de tierras . Hay un alto riesgo de pérdida de vidas y de bienes materiales. Prepárese para irse. Las personas que tengan discapacidades o necesidades especiales, o quienes tengan animales grandes, deben marcharse ya. Para más información, visite [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org).

Este es un mensaje de emergencia.

El sheriff del condado de Sonoma ha emitido una Advertencia de Evacuación para cualquier persona dentro o debajo de las áreas quemadas por el incendio FIRE NAME, debido a la amenaza de flujos de escombros y deslaves. Hay un alto riesgo de pérdida de vidas y propiedades. Las personas discapacitadas y con necesidades especiales, o aquellos que tengan animales grandes, deben evacuar de inmediato. Para más información, visite [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org)

Texto de SoCoAlert:

[Mensaje en español sigue al de inglés.]

La Oficina del Sheriff del Condado de Sonoma emitió una Advertencia de Evacuación para las zonas quemadas por el incendio FIRE NAME, debido a la amenaza de flujos de escombros y deslizamiento de tierras. Para más información, visite [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org).

El sheriff del condado de Sonoma ha emitido una Advertencia de Evacuación, dentro y debajo de las áreas quemadas por el incendio FIRE NAME, debido a la posibilidad de deslaves. Para más información, visite [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org)

EAS/NWEM:

## ÁREA OPERATIVA DEL CONDADO DE SONOMA: PLAN DE CONTINGENCIA PARA LAS ZONAS QUEMADAS

### Inglés

Este es un mensaje de emergencia del condado de Sonoma.

La Oficina del Sheriff del Condado de Sonoma emitió una advertencia de evacuación para todas las personas que estén dentro y debajo de zonas quemadas por el incendio FIRE NAME, debido a la posibilidad de deslizamientos de escombros y deslizamiento de tierras. Hay un alto riesgo de pérdida de vidas y de bienes materiales. Las personas que tengan discapacidades o necesidades especiales, o quienes tengan animales grandes, deben marcharse ya. Repetimos: se emitió una advertencia de evacuación para las zonas quemadas por el incendio FIRE NAME. Visite [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org) para obtener más información.

### Español

El condado de Sonoma ha emitido una advertencia de evacuación para las personas dentro y debajo de las áreas quemadas por el incendio FIRE NAME debido a la posibilidad de deslaves y flujo de escombros. Hay un alto riesgo de pérdida de vidas y propiedades. Las personas discapacitadas y con necesidades especiales o aquellos que tengan animales grandes deben de evacuar de inmediato. Para más información visite [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org)

[WEA:](#)

### Inglés

Se emitió una Advertencia de Evacuación para las zonas quemadas por el incendio FIRE NAME, debido a un deslizamiento de tierras. Visite [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org)

### ***O BIEN***

Se emitió una Advertencia de Evacuación para las zonas quemadas por el incendio FIRE NAME, debido a inundaciones repentinas. Visite [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org)

### Español

Advertencia de Evacuación en áreas quemadas debido a deslaves. Más información en [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org)

### ***O BIEN***

Advertencia de Evacuación en áreas quemadas FIRE NAME debido a inundación repentina. Más información en [SoCoPSA.org](http://SoCoPSA.org)

## Anexo 3: Plantilla de alerta de inundaciones

### Mensaje de voz de SoCoAlert

[Mensaje en español sigue al de inglés.]

Este es un mensaje de emergencia de SoCoAlert.

El Servicio Meteorológico Nacional emitió una advertencia de inundación repentina en su zona.

Esta es una situación que amenaza la vida de toda persona que viva en zonas quemadas por incendios o que viaje por las carreteras de dichas zonas.

Preste atención a los posibles peligros de erosión, flujos de escombros, caídas de rocas y deslizamiento de tierras.

Esta situación es peligrosa. Si usted observa movimiento de tierra, escombros o grandes cantidades de agua, trasládese inmediatamente a un lugar más seguro. Estos deslizamientos podrían impactar las carreteras y laderas de la zona, dañar viviendas y obstruir los arroyos y riachuelos locales, y así provocar inundaciones. No intente cruzar carreteras o arroyos que estén inundados. Un flujo de escombros de tan solo unos pocos centímetros de profundidad puede ser lo suficientemente poderoso como para sacar un vehículo de la carretera. Si usted se encuentra en una zona quemada por incendio, preste mucha atención a su entorno.

Las actuales condiciones meteorológicas podrían ocasionar cortes eléctricos que impidan otras notificaciones. Esté pendiente de las emisoras de radio locales, para obtener información en caso de que falle el suministro eléctrico.

Con esto concluye este mensaje de SoCoAlert.

### **Español**

Este es un mensaje de emergencia de SoCoAlert.

El Servicio Meteorológico Nacional ha emitido una advertencia de inundación repentina para su área.

Esta es una situación que pone en peligro la vida de cualquier persona que viva en áreas quemadas o que viaje por las carreteras en las áreas quemadas.

Esté alerta al posible peligro debido a la erosión, los flujos de escombros, la caída de piedras y el movimiento de tierra.

Esta es una situación peligrosa. Si observa movimiento de tierra, escombros o grandes cantidades de agua, muévase de inmediato a un lugar más seguro. Estos flujos podrían afectar las carreteras en la área y las laderas, dañar las viviendas y bloquear los arroyos locales causando inundaciones. No intente cruzar caminos o arroyos inundados. Un flujo de escombros de solo unas pocas pulgadas de profundidad puede ser lo suficientemente poderoso como para mover un vehículo de la carretera. Si se encuentra en una zona quemada, este alerta a sus alrededores.

## ÁREA OPERATIVA DEL CONDADO DE SONOMA: PLAN DE CONTINGENCIA PARA LAS ZONAS QUEMADAS

Las condiciones climáticas pueden causar cortes de electricidad que impidan notificaciones adicionales. Monitoree las estaciones de radio locales para obtener información en caso de corte de electricidad.

Esto concluye este mensaje de SoCoAlert.

[Texto de SoCoAlert:](#)

[Mensaje en español sigue al de inglés.]

Este es un mensaje de emergencia de SoCoAlert.

El Servicio Meteorológico Nacional emitió una advertencia de inundación repentina en su zona.

Esta es una situación que amenaza la vida de cualquier persona que viva en zonas quemadas por incendio o que viaje por las carreteras de dichas zonas.

Preste atención a los posibles peligros de erosión, flujos de escombros, caídas de rocas y deslizamiento de tierras.

Este es un mensaje de emergencia de SoCoAlert.

El Servicio Meteorológico Nacional ha emitido una advertencia de inundación repentina para su área.

Esta es una situación que pone en peligro la vida de cualquier persona que viva en áreas quemadas o que viaje por las carreteras en las áreas quemadas.

Esté alerta al posible peligro debido a la erosión, los flujos de escombros, la caída de piedras y el movimiento de tierra.